

نوروز في المصادر الأدبية العربية "دراسة تاريخية"

لؤلاف مصطفى سليم

قسم التاريخ، فاكلتى العلوم الانسانية، جامعة زاخو، اقليم كوردستان- العراق

تاريخ الاستلام: 2017/08 تاريخ القبول: 2017/11 تاريخ النشر: 2018/06 <https://doi.org/10.26436/2018.6.2.580>

الملخص:

تناولت الدراسة احدى الاعياد المهمة والمشهورة عند عدد من الامم، وهي عيد نوروز، ونظراً لقدم اهمية ذلك العيد فقد انشد الكثير من الشعراء بتلك المناسبة، فأوردت تلك الملامح من وجهة نظر الشعراء والادباء في الادب العربي، واختلف وصف الشعراء والادباء في وصف عيد نوروز فكل منهم يصفها بطريقته، فهناك من ركز على الجانب الطبيعي من حيث تغير اجواء الطبيعة والمناخ، وهناك من اهتم بالناحية الجمالية في اظهار الملامح الخالصة للطبيعة ورسمها بجميع الوان الطيف، وآخرون لم يتمتعوا بفرحة العيد بسبب الحزن والالم الذي كانوا يشعرون بها فعبروا فرحة نوروز بالحزن، كما ويبين فيها الطقوس السائدة في عيد نوروز من صب الماء واشعال النيران وغيرها، فضلاً عن الجانب الاقتصادي التي لا يفصل عن تلك الاعياد من جمع الخراج والهدايا التي يحصل عليها الامراء والملوك، وغيرها من الاوصاف عبروا بها الشعراء والادباء بتلك المناسبة، ومن ثم ذكر لأهم الاستنتاجات التي توصلت اليها الدراسة.

الكلمات الدالة: النوروز، الشاعر.

1. عيد النوروز (اليوم الجديد)

1.1. اصل التسمية ونسبتها:

الى نتيجة بان جذور ملحمة النوروز إيرانية الأصل⁽⁵⁾، على الرغم من ذلك فان الحقائق التاريخية تشير بوجود سمات مشتركة في العقائد، بين الشعوب عامة بما فيها الشعوب السامية⁽⁶⁾. وللفرس قصص وأساطير حول ذلك العيد⁽⁷⁾ إذ يزعمون بأن النوروز اليوم الذي خلق الله - عز وجل - فيه النور وقال بعضهم إنه أول الزمان الذي ابتدأ فيه الفلك بالدوران، ومدته عندهم ستة أيام حيث يسمون اليوم السادس بالنوروز الكبير⁽⁸⁾ لأن الأكاسرة كانوا يقضون في الأيام الخمسة أمور الناس وفي اليوم الأخير يتفرغون إلى مجالس أنسهم مع خواصهم وحواشيهم⁽⁸⁾.

فضلاً عن الملحمة الاسطورية حول احداث الصراع بين مضطهدين وحاكم ظالم يعرف ب الضحاک حسب ما تسميه المصادر الاسلامية، وقيام انتفاضة شعبية اثارها ضده كاوى (كاوه) الحداد من اهل اصبهان، وتعرضت الملحمة كأى موروث شعبي للنقل شفاهاً، الى تطوير وتحوير عن اصلها الاسطوري، فجاء نهاية الطاغية على يد الحداد، فابتهج الناس بما حققه كاوه من نصر وفرحوا بتحريهم من الظلم والاستبداد، فعمهم السرور في جو طلق مفعم بالزهور والرياحين وبخضرة زاهية⁽⁹⁾.

صورت اسطورة النوروز الصراع في مجتمع طبقي، فالضحاک رمز للطبقة السائدة والمتحكمة بمصائر الشعب، وشخصية كاوه الحداد رمز الشعب الكادح المظلوم والمستغل، كما وعالجت الاسطورة بشكل نهائي مشكلة الصراع بين الحاكم الظالم والشعب المظلوم، وبين الخير والشر، وانتهت بانتصار كاوه وتخلص الشعب من معاناة الحاكم المستبد⁽¹⁰⁾.

إن النطق الأصلي لكلمة النوروز هو الواو أي (نوروز) ولكن العرب غيروها لياء فقالوا نيروز، حيث ورد في كتاب النوروز للشيخ أبي الحسين أحمد بن فارس (ت395هـ/ 1004م) في قول الناس عن يوم النوروز وهل هذه الكلمة عربية، فأجاب الشيخ: ((...وأعلم أن هذا الاسم معرب ومعناه أنه اليوم الجديد وهو قولهم نوروز⁽¹⁾، فكره الواو مع الواو فأبدل ياء كي لا يُشبه فَوْعُولُ فَيُخَالِفُ البناء، فأعربوا فقالوا نَيْرُوز⁽²⁾)).

أشارت المصادر إلى أن النوروز من أعياد الفرس بل وأعظم أعيادهم وأجلها⁽³⁾، وقد احتفل الزرادشتيون بهذا اليوم -المصادف للاعتدال الربيعي- كرمز للانتصار النهائي والبقاء على قيد الحياة وقد ربط الباحثون الاحتفال بها وبالنار كرمز مقدس للزردشتيين، حيث ان الاحتفال بالنوروز يبدأ باشعال النار⁽⁴⁾ إلا أن كون النوروز عيداً قديماً احتفلت به شعوب وأقوام عديدة في ظل حكم الفرس، مما يدل أن النوروز عيد لأمم وشعوب وأقوام عديدة عاشت في رقعة جغرافية واسعة، ونظراً لكون الفرس السلطة الحاكمة آنذاك لذا أشارت في المصادر بأن النوروز عيد الفارسي، إذ يحتفل به الكرد والهنود والترك وغيرهم.

تناولت دراسة شاملة وموثوقة لموضوع أصل النوروز، وتتبع جذور ملحمة النوروز بصورة صحيحة ودقيقة بين الشعوب الايرانية، وتوصل

والتقاليد المتبعة آنذاك، ولكن أكثرهم اكتفوا بذكرها بصورة مختصرة، فنفتقر إلى معرفة جميع تفاصيلها عبر العصور، ومنها ورد حول تقليد معروف لدى الفرس هو أن السماط يجب ان يضم سبعة ألوان من الطعام ويفضل أن تبدأ كلها بحرف السين، ولكنه بدأها بالشرين، واضطره مجلس الأئمة الى ذلك⁽²⁴⁾:

إِذَا أَجْتَمَعَتْ فِي مَجْلِسِ الشَّرْبِ سَبْعَةٌ
فَمَا الرَّأْيُ فِي تَأْخِيرِهِنَّ صَوَابٌ
شِبْوَاءُ وَشَمَامٌ وَشَهْدٌ وَشَاهِدٌ
وَشَمْعٌ وَشَارِبٌ مُطْرَبٌ وَشَرَابٌ⁽²⁵⁾

كان مألوفاً عند ملوك الساسانيين الجلوس للعامة مرتين في السنة، يوماً في النوروز ويوماً في المهرجان، ولا يحجب عن الملك أحد في هذين اليومين، وكان الملك يأمر بالنداء قبل جلوسه بأيام ليتأهب الناس لذلك، ويؤذن للناس بالدخول لرفع مظالمهم⁽²⁶⁾.

ومن تلك المراسيم الأخرى صب الماء أو رش الماء، حسب ما يعتقد الفرس أنه كان أول من تكلم في المهد قبل المسيح زوين طهماسب، وكان قد مات أبوه على قحط شديد وقد شمل الأقاليم، فتكلم ودعا الله تبارك وتعالى فسقى الناس الفيث وأخصبت أرضهم وعاشت مواشيهم، فجعلوا صب الماء فيه سنة، وفي قول اخر لابي جعفر محمد بن علي بن الحسين (رض) ان عدد مايقارب أربعة الاف نفس من بني اسرائيل أصابهم الطاعون فخرجوا من مدينتهم هارين الى العراق ولما بلغ كسرى بخبرهم أمر ان تبني لهم حظيرة فلما صاروا فيها ماتوا، فوحي الله تعالى الى نبي ذلك الزمان : ((إن رأيت محاربة بلاد كذا فحاربهم ببني فلان، فقال : يا رب كيف أحاربهم بهم وقد ماتوا، فوحي الله إليه أني أحبيهم لتحارب بهم وتظفر بعدوك، فأمطر الله، عز وجل، ليلة صب الماء فأصبحوا أحياء))⁽²⁷⁾ وهم الذين قال الله تعالى فيهم(ألم تر إلى الذين خرجوا من ديارهم وهم ألوف حذر الموت فقال لهم الله موتوا ثم أحياهم)⁽²⁸⁾.

كما اوضح البيروني سبب رش الماء والهدايا في النوروز بانه عندما فقد سليمان بن داود عليهما السلام خاتمه وذهب ملكه ثم رد اليه بعد اربعين يوماً ففرح الناس وأتته الملوك وعكفت عليه الطيور فقالت الفرس : ((نوروزآمد أي جاء اليوم الجديد فسمى النوروز وأمر سليمان الريح فحملته واستقبله خطاف فقال ايها الملك إن لي عشا فيه بيضتان فاعدل لا تحطمها فعدل ولما نزل حمل الخطاف في منقاره ماء فرشه بين يديه وأدى له رجلاً اجراة ذلك سبب رش الماء والهدايا في النوروز))⁽²⁹⁾.

فضلاً عن صب الماء فكان هناك اشعال النار ويُذكر ان الأب الأول عند الفرس هو كيومرت لما كمل له مائة ولد، زوج الذكور بالاناث واحتفل بذلك العرس وأكثر في إشعال النيران، فوافق ذلك الليلة المذكورة، وأصبحت سنة عند الفرس بعده⁽³⁰⁾ وأورد النويري تلك

لايخفى بان الحقيقية التاريخية تؤكد عل وجود سمات مشتركة في العقائد والاساطير بين الشعوب، ويسمى هذا بخصائص حضارية مشتركة⁽¹¹⁾، فاسطورة نوروز كغيرها من الاساطير لها سمات مشتركة مع بعض الاساطير المتداولة عند الشعوب والامم الأخرى ويبين فيها بعض التشابه مع اعيادهم كالابتهاج، وتناول الاطعمة الخاصة وانتصار ارادة الخير على الشر، وتطهير الاجسام والملابس، كما هي دلالة لانقلاب الفصلي الربيعي، واردة الانسان لطموحاته المشروعة الى التغيير⁽¹²⁾.

ورد النوروز كاسم علم لاشخاص منهم اتابك ولدي ارغون بن ابغا بن هولكو ابن تولي خان بن جنكزخان، (غازان ومحمد خدابنده) كان يعرف ب (نوروز)⁽¹³⁾، وابن نيروز الانماطي وهو محدث⁽¹⁴⁾، وبخت نصر بن نيروز الكلداني⁽¹⁵⁾، كما اطلق الاسم على مدينة، فنيروز مدينة من نواحي السند بين الديبل والمنصورة⁽¹⁶⁾.

2.1. الطقوس السائدة في عيد النوروز:

من الطبيعي ان يكون للمناسبات والاعياد طقوس ومراسيم خاصة بها، وعيد نوروز مثله مثل كافة الاعياد المعروفة في العالم القديم والحديث له مراسيم وطقوس خاصة، وفضلاً عن ما هو مألوف من عادة الشعوب الخروج والتنزه في هذا اليوم والتمتع باجواء الطبيعة الخلابة، حيث غرست فيهم الظروف الطبيعية حبهم للطبيعة والبساتين والجبال العالية⁽¹⁷⁾.

كما ويتميز النوروز بمراسيم وطقوس يقوم بها الناس منذ القدم، والنوروز يختلف عن المهرجان اي هناك فرق بينهما، فمن حق الملك هدايا العيدين وهما فصلا السنة، فالمهرجان دخول الشتاء وفصل البرد، والنوروز تمهيد لدخول فصل الحر، إلا أن في النوروز أمور ليست في المهرجان وهي عدة منها⁽¹⁸⁾: ((استقبال السنة وافتتاح الخراج وتولية العمال والاستبدال وضرب الدراهم والدنانير وتذكية بيوت النيران وصب الماء وتقريب القربان وإشادة البنين...))⁽¹⁹⁾.

وكان من عادة ملوك الساسانيين الجلوس مرتين في السنة يوم في نوروز ويوم المهرجان، وكان يحضر فيها كل من يريد صغيراً كان أم كبيراً، وكا المنادي ينادي في الناس قبل جلوسه بأيام، ويجلس الملك لحل مشاكلهم من المظلومين⁽²⁰⁾.

ورد بأن الأصل في النوروز ((أن برويز عمر أقاليم ايران شهر، وهي أرض بابل فاستوت له أسبابه واستقام ملكه يوم النوروز، فصار سنة للعجم وكان ملكه ألفا وخمسين سنة ثم أتى بعده بيوراسف وملك ألف سنة فقصد افريديون وأسره بأرض المغرب وسجنه بأرض جبل دباوند يوم النصف من ماء نهر فسمى ذلك اليوم مهرجاناً وصار سنة لهم تعظمه، فالنوروز أقدم من المهرجان بألفين وخمسين سنة))⁽²¹⁾.

وكان الشعراء يجتمعون أيام النوروز في مجالس الملوك والأمرء والوزراء لإلقاء القصائد والتهاني والمدح بل حتى كانوا يتنافسون حول ذلك⁽²²⁾، ولكثرة ما ألف الشعراء حول النوروز⁽²³⁾ فوقع الإختيار قدر المستطاع للإشادة الى بعض القصائد التي تبين فيها العادات

كما كان الخليفة في بغداد يفرق الهدايا على الناس منها ورد احمر وصور مصنوعة من عنبر، وكذلك الخلفاء الفاطميون يهدون الكسوات والطعام⁽³⁹⁾.

وتحدث الجاحظ (ت255هـ/868م) عن العادات والتقاليد التي كانت تجري أيام النيروز بأنه من حق الملك أن يهدي اليه الخاصة والعامة⁽⁴⁰⁾ والسنة في ذلك أن يهدي الرجل ما يحب من ملكه، وكان ذلك حسب الطبقة وما يتميز به الشخص، فإن كان من الطبقة العالية ويحب المسك أهدى مسكاً لا غير وإن كان يحب العنبر أهدى عنبراً، وإن كان من الرجال الشجعان والفرسان فالسنة أن يهدي فرساً أو رمحاً أو سيفاً، وإن كان من أصحاب الأموال فالسنة أن يهدي ذهباً أو فضة، وكان شاعراً يهدي الشعر، والخطيب الخطبة، ولم يقتصر ذلك على الرجال بل على خاصة نساء الملك وجواريه أن يهدين الى الملك ما يفضلنه، فإن كانت عندها جارية تعلم أن الملك يهواها ويسر بها، أن تهديها اليه بأجمل حالاتها من حيث الزينة وحسن الهيئة، فإذا فعلت ذلك، فمن حقاها على الملك أن يقدمها على نسائه اللاتي يحظين بمنزلة وتقدير ويعلم ((أنها قد آثرته على نفسها، وبذلت له مالا تجود النفس به وخصته بما ليس في وسع النساء الجود به))⁽⁴¹⁾.

ومما يذكر ان وزير الخليفة المأمون أبو جعفر أحمد بن يوسف بن القاسم الكوفي (ت213هـ/828م وقيل 214هـ/829م)، كان شاعراً وأديباً ومن بيت أدب، فقد أهدى في يوم نوروز هدية إلى المأمون وكتب معها:

على العبد حق فهو لابد فاعله
وإن عظم المولى وجلت فضائله
ألم ترنا نهدي الى الله ما له
وإن كان عنه ذا غنى فهو قابله
ولو كان يهدي للكريم بقدره
لقصر فضل المال عنه ونائله
ولكننا نهدي الى من نعزّه
وإن لم يكن في وسعنا ما يعادله⁽⁴²⁾

وللشعراء أبيات في هدية النيروز منهم ما ذكره الحسن بن وهب :

جُعِلَتْ فِدَاكَ لِلنِّيرُوزِ حَقٌّ
فَأَنْتَ عَلِيٌّ أَعْظَمُ مِنْهُ حَقًّا
وَلَوْ أَهْدَيْتُ فِيهِ جَمِيعَ مَلِكِي
لَكَانَ جَلِيلُهُ لَكَ مُسْتَدَقًّا
فَأَهْدَيْتُ الثَّنَاءَ بِنَظْمِ شِعْرٍ
وَكُنْتَ لِدَاكِ مِنِّي مُسْتَحَقًّا⁽⁴³⁾

ومن شعراء بلاد ما وراء النهر ابو محمد الحسن بن علي المطراني، شاعر الشاش له ديوان شعر له من نيروزيه يصف هديته اذ يقول:

قد أتاك النيروز وهو بعينـــــــد
مرٌّ من قبله قريباً رسيــــل

العادات بقوله: ((... رفع النار في ليلته، ورش الماء في صبيحته))⁽³¹⁾.

أما بالنسبة الى تقديم الهدايا الى الملوك فكانت من الامور الطبيعية والمستحبة، وكتب المؤرخون والادباء في تقديم الهدايا وعلى سبيل المثال قول الجاحظ: ((وكتب الناس في الهدايا فأكثرها من الكلام المنثور والشعر الموزون، وكل يكتب ويقول بمقدار عقله وعلمه، حتى قالوا: إنها قرابة وصلة كالرحم الماسة والقرابة القريبة وكلحمة النسب))⁽³²⁾.

وروي عن أمير المؤمنين علي بن أبي طالب (رض) أن قوماً من الدهاقين أهدوا إليه كؤوس من الاخبيصة -نوع من الحلوى- فقال: ((ما هذا؟ قالوا: يوم نيروز، فقال: نيروزنا كل يوم، فأكلوا الخبيص، وأطعم جلساءه، وقسم الجامات بين المسلمين، وحسبها لهم في خراجهم...))⁽³³⁾، ولم يكن أمير المؤمنين علي بن ابي طالب (رض) يقبل بجميع الهدايا اذ ورد عن شخص يدعى عنتره يقول : ((أتيت عليا بالرحبة يوم نيروز أو مهرجان" وعنده دهاقين وهدايا قال : فجاء قنبر فأخذ بيده فقال : يا أمير المؤمنين إنك رجل لا تليق شيئاً وإن لأهل بيتك في هذا المال نصيباً وقد خبأت لك خبيثة قال: وما هي ؟ قال: انطلق فانظر ما هي قال: فأدخله بيتا فيه ناسية مملوءة أنية ذهب وفضة مموهة بالذهب. فلما رآها علي قال: ثكلتك أمك لقد أردت أن تدخل بيتي نارا عظيمة ثم جعل يزنها ويعطي كل عريف بحصته ثم قال: لا تغريني وغري غري هذا جنائي وخياره فيه إذ كل جان يده إلى فيه))⁽³⁴⁾، وورد ايضاً عنه بان اصبح عنده بالكوفة يوم نيروز هدايا كثيرة وتحف، فأنكر ذلك. فقالوا له: ((إنه يوم نيروز قال: فنريوز لنا إذا كل يوم))، وكان لا يقبل هدية نيروز ولا مهرجان، وأنه كان يأخذ ما أهدى إليه عماله فيضعه في بيت مال المسلمين⁽³⁵⁾.

واختلف الناس في انواع الهدايا وتقديمها منها يذكر با رجلاً اهدى إلى عمرو بن سعيد في يوم نيروز وهو والي كسكر وكور دجلة عصفير على طبق تحت مكبة ورقعة فيها:

عصافير بعثت بها ملاحاً
ليضحك لا ليأكلها الأمير
وما أهدى سواي إلى أمير
عصافيراً على طبق تطير

فلما وضع بين يديه ورفع المكبة طارت العصفير، فأخذ الرقعة فقرأ الشعر وضحك وأمر له بجائزة⁽³⁶⁾.

كانت الهدية تجلب السرور والمودة وترزع المحبة والبهجة وكان الخلفاء يحصلون على الكثير من الهدايا في المناسبات منها اهدى الى المتوكل في يوم نيروز ثوب وشي منسوج بالذهب وخشبة بخور نحو القامة، وثوباً بغدادياً، فاحبه واعجبه ولبسه⁽³⁷⁾، وكان جلساء المهدي إليه شركاؤه في الهدية⁽³⁸⁾.

المتوكل في يوم نيروز سكرة عليها خيارة صغيرة، فسئل عن ذلك فقال: ((اللاوة للسكر، والخيارة فلأنه في إقبال أيامه وابتداء ظهوره، ولأن اسمه بالفارسية والعربية والنبطية خيار، وهم خيار وخيرة وأخيار وخير))⁽⁵⁰⁾، وأهدى إلى المعتز في يوم نيروز مرة خسروانية في نهاية الحسن، وقال: أهديتها ليذكرني بها إذا رأى حسن وجهه فيها⁽⁵¹⁾.

كان تقديم الهدايا ظاهرة مألوفا في المناسبات فقد أهدى بعضهم إلى صديقه هدية في يوم نيروز وكتب إليه يقول: ((هذا يوم جرت فيه العادة بالطف العبيد للسادة وقدر الأمير يجلب عما تحيط به المقدره وفي سؤده ما يوجب التفضل ببسط المعذرة وقد وجهت ما حضر علما بأنه لا يستكثر ما جل ولا يستقل لعبده ما قل فإن رأى أن يتطول بقبول القليل كتطوله باهداء الجزيل فعل ...))⁽⁵²⁾.

ومن انواع الهدايا التي كانت تهدي بها الكتب فقد أهدى أبو غسان التميمي إلى الأمير نصر بن أحمد في يوم نيروز كتابا من تأليفه فقال له: ((ما هذا يا أبا غسان فقال كتاب أدب النفس قال وكيف لا تعمل بما فيه)) وكان أبو غسان التميمي سيئ الأدب في المجالس ويعد ممن يسيئ الأدب⁽⁵³⁾، كما واهدى اخرون القلم حيث كتب أبو القاسم الحسين بن علي المغربي إلى أبي القاسم سليمان بن فهد، وقد أهدى إليه خمسة أقلام في يوم نيروز: ((للناس - أطال الله بقاء الأستاذ الجليل - عادة في مثل هذا اليوم بتهادي الأقالم، وقد كان يجب أن يكون هذا الفعل محظوراً إلا عليه، وممنوعاً إلا منه، لان الأقالم إذا أهديت إليه قد أعطيت قوس البلاغة باريها، وأعلمت أفراس الكتابة مجريها، وأنصفت هذه الآلة ولم تظلم، وأكرمت هذه الأداة الخطرة ولم تهتضم. وإذا عدل عنه - حرسه الله - فقد أنزلت دار غربة، وأحلت منزل هوان وذلة، وشنت عن أوطانها، وشردت عن ميدانها، وفرق بينها وبين من يستخدمها في توشية برود المجد، وتسهم ملابس الحمد، وتأنق روض الفصاحة، واستثمار جنى البلاغة))⁽⁵⁴⁾.

أما الخراج كان الخلفاء هم الذين يتولون النظر في أمر الخراج، ويراقبون سير الجباية، وفي الدولة العباسية وضعوا ديواناً مركزياً للخراج⁽⁵⁵⁾ ولم يزل الناس على سنن الفرس في جباية الخراج عند دخول النيروز حتى دخل عليهم الخلل في دور السنين، فحاولوا أن يؤخروه وذلك في زمن الخليفة الأموي هشام بن عبد الملك (105-125هـ/724-743م)، ثم استمر وسئل يحيى بن خالد بن برمك⁽⁵⁶⁾ وزير الخليفة هارون الرشيد (170-193هـ/786-809م) أن يؤخر النيروز الى شهرين، فأراد ذلك ولكن سمع بأن قوماً قالوا بأنه يريد أن ينصر المجوسية، فامتنع عن ذلك وبعد أن رأى الخليفة المتوكل وهو راكب للصيد يوم النيروز فرأى ان الزرع لم يسبل بعد فأشار اليه ابراهيم بن العباس الصولي (ت243هـ/857م)⁽⁵⁷⁾ على أن الأكاسرة كانت تسقط من كل(120) سنة شهراً، فأمر المتوكل ان يحسبوا ما طرحوه فحسبوا الذي مضى من السنين التي لم يكبس فيها بعد نهاب

سل سبيلاً فيه إلى راحة النفس
براح كأنه سلسبيل
واشتمالاً على السرور وهل يجمع
شمل السرور إلا الشمول
وهدايا النيـــــــــــــــروز ما يفعل النا
س ولكن هديتي ما أقول⁽⁴⁴⁾

دخل سلم الخاسر على الفضل بن يحي في يوم نيروز والهدايا بين يديه
فأنشده

أمن ربيــــــــــــــــع تسائله
وقد أقوت منازلُه
بقلبي من هوى الأصيل
حبُّ ما يُزِيلُه
رؤيــــــــــــدكم عن المشغوف
إنَّ الحبَّ قاتلُه
بلابل صــــــــــــدره تَسرى
وقد نامت عواذله هدايا النيروز⁽⁴⁵⁾

وأهدى أبو إسحاق الصابي إلى عضد الدولة في نيروز درهمين
خسروانيين وكتاب المسالك والممالك، وكتب إليه من الحبس:

أهدي إليك بقدر حا
لي في الخصاصة درهمين
وبحسب قدرك دفتري
ن هما جميع الخافقين⁽⁴⁶⁾

خرجت قبيحة إلى المتوكل يوم نيروز وبيدها كأس بلور بشراب صاف فقال لها ما هذا فديتك قالت هديتي لك في هذا اليوم عرفك الله⁽⁴⁷⁾، وكان تحمل الهدايا الى المتوكل من كل شيء عظيم وثمين في النيروز، وعندما دخل اليه بختيشوع الطبيب، وهو ابن جبريل بن بختيشوع الأكبر، اخذ المتوكل يمازحه ويقول: ((أين هدية اليوم؟ فقال له بختيشوع: يا أمير المؤمنين، أنا رجل نصراني، لا أعرف هذا اليوم، فأهدي فيه. فقال: دع هذا عنك، ما تأخرت إلى الآن، إلا أنك أردت أن تكون هديتك خير الهدايا، فبرى فضلها على الهدايا. فقال: ما فكرت في هذا، ولا حملت شيئاً. فقال له: بحياتي عليك. فضرب بيده إلى كفه، فأخرج منه، مثل الدواة، معمولاً من عود هندي، لم يرق قط مثله، كالأبنوس سواداً، وعليه حلية ذهب محرق، لم يرق قط أحسن منها عملاً، ولا من الدواة))⁽⁴⁸⁾.

وأهدت قطر الندى إلى المعتضد بالله في يوم نيروز في سنة (282هـ/895م) هدية كان فيها ((عشرون صينية ذهب في عشرة منها مشام عنبر وزنها أربعة وثمانون رطلاً وعشرون صينية فضة في عشرة منها مشام صندل زنتها نيف وثلاثون رطلاً وخمس خلع وشى قيمتها خمسة آلاف دينار وعلمت شممامات ليوم النيروز بلغت النفقة عليها ثلاثة عشر ألف دينار))⁽⁴⁹⁾، وأهدى المعلى بن أيوب إلى

وقد ورد نصوص واييات شعرية عديدة حول الربيع وجمالها في النوروز، كون النوروز استقبال لفصل الربيع منها ورد عن إبراهيم بن المُدبر قال ، قال لي محمد بن الفضل الجرجاني أنشدت عبد الله بن العباس الربيعي للمعلى الطائي:

بَاكِرٌ صَبِيحَكَ صَبِيحَةُ النَّيْرُوزِ
وَأَشْرَبَ بِكَأْسٍ مُتَرَعٍ وَبِكُوِزِ
صَحَّكَ الرَّبِيعُ إِلَيْكَ عَنِ نُورَاهِ
أَسٍ وَنِسْرِينَ وَمَرْمَاحُورِ (64)

وصف الشعراء اجواء النوروز والربيع باوصاف عدة ومن بينهم البحري في قصيدة له وبطريقة رائعة يصف النوروز ويبشر فيها بمظاهر البهجة والسرور والأمل في حسن الطبيعة وكأنه يذيع وينشر الحديث والضحك من زينتها وجمالها:

أَتَاكَ الرَّبِيعُ الطَّلُقُ يَخْتَالُ ضَاكِحًا
مِنَ الحُسْنِ حَتَّى كَادَ أَنْ يَتَكَلَّمَ
وَقَدْ نَبَّهَ النَّوْرُوزُ فِي غَلَسِ الدُّجَى
أَوَائِلَ وَرَدِ كُنَّ بِالْأَمْسِ نُومًا
يُفَقِّتُهَا بَرْدُ النَّدَى فَكَأَنَّهُ
يُبْتُ حَدِيدًا كَانَ أَمْسٍ مُكْتَمًا (65)

وتمهيدا لتلك الأجواء الطيبة فالناس يتمتعون بها بالطرب والفرح

فأنشد ابن المعتز (66) في بعض أبيات له:
فَنَحْنُ مِنْهُ، وَفِي أَيَّامِهِ أَبَدًا
فِي مِهْرَجَانِ نُفَادِيهِ وَنِيْرُوزِ
إِذْ لَا يَزَالُ مِنَ الْفَتِيَانِ ذُو طَرِبِ
يَعْبُ مِنْ ذَهَبٍ وَقَدْ ذَابَ اِبْرِيْزِ (67)

وكذلك الشاعر ابن الهبارية (68)، كان شاعراً ببغداد من شعراء نظام الملك وقد غلب على شعره الهجاء والهزل والخلاعة والمجون فيصف النوروز على طريقته:

بَدَتْ غُرَّةُ النَّيْرُوزِ بِاللَّهْوِ وَالْأَنْسِ
فَقُمِ نَجَلُ بِنْتِ الدَّنِّ حَمْرَاءَ كَالْوَرَسِ
مَعْتَقَةً فِي دَنِّهَا قَيْصَرِيَّةَ
تَوَارَتْهَا قَسٌ مِنَ الرُّومِ عَنِ قَسِ (69)

وللشعراء أوصاف في التعبير عن بهجة النوروز وانتعاش روح المحبة والسرور بعيداً عن الحزن والفرق، والتعابيش مع أجواء الفرح والطبيعة الخلابة وجمال النوروز برسم أضواء الحمر والخضر والبيض كما نظم الشاعر ابو علي الحسن بن هانئ بن عبد الاول بن الصباح المعروف بابي نواس الحكمي (ت199هـ/

814م)، برز دوره في النظم والشعر ومع قلة كتبه فكان كثير العلم والحفظ، وله ديوان شعر (70) (145-199هـ/726-814م) يقول

قصيدة عن النوروز منها:
سَقَى اللهُ أَيَّامًا، وَلَا هَجَرَ بَيْنَنَا

الفرس فوجدوه (250) سنة فجعلوا لكل (120) سنة شهراً فوافق (17) من حزيران، فأمر ان يجعل النوروز في ذلك اليوم وألا يفتح الخراج إلا فيه (88)، ولإبن المعتز أبيات في تأخير الخراج :

تَأْخِيرُهُ النَّيْرُوزَ وَالْخَرَاَجَا
وَلَوْ أَرَادَ أَخْذَهُ لَرَاجَا
تَكْرُمًا مِنْهُ، وَجُودًا شَامِلَا
وَحَزْمَ تَدْبِيرٍ وَحُكْمًا عَادِلًا (59)

في كتب الادب الكثير من أقوال الشعراء في وصف هذا اليوم توضح فيها بعض عادات وعرف النوروز، وربما وردت الكلمة في قصائدهم في كثير من المناسبات سواء التهنئة أو وصفها أو غير ذلك كما ذكر البحري في المعتضد بالله، وزواها الأخفش في المتوكل (232-247هـ/847-861م) وهناك أسباب عديدة تؤكد بأن القصيدة قيلت في الخليفة المتوكل، منها ما أشار اليه الطبري وإبن الأثير في حوادث سنة (245هـ/859م): ((وكان نيروز المتوكل الذي أرفق أهل الخراج بتأخيره إياه منهم فيها السبت لإحدى عشرة ليلة خلت من شهر ربيع الأول ولسبع عشرة ليلة خلت من حزيران ولثمان وعشرين من أربويهشت ماه)) فقال البحري الطائي: إن يوم النوروز عاد إلى العهد الذي كان سنه اربشير (60) منها:

إِنَّ يَوْمَ النَّيْرُوزِ عَادَ إِلَى الْعَهْدِ
الَّذِي كَانَ سَنَّهُ "أَرْدَشِيرُ"
أَنْتَ حَوَّلْتَهُ إِلَى الْحَالَةِ الْأُولَى
وَقَدْ كَانَ حَائِرًا يَسْتَدِيرُ
وافتتحت الخراج فيه فلأمة
فِي ذَاكَ مِرْقَاقٍ مَذْكُورُ
مِنْهُمْ الْحَمْدُ وَالنَّثَاءُ، وَمِنْكَ
الْعَدْلُ، وَالنَّائِلُ الْمَشْكُورُ
وَأَرَى قَصْرَكَ اسْتَبَدَّ مَعَ
الْحُسْنِ بِفَضْلٍ، مَا أُعْطِيَتْهُ الْقُصُورُ (61)

وفي حوادث سنة (282هـ/) ورد عن النيروز المعتضدي ان الخليفة أمر بانشاء الكتب الى جميع الامصار بترك افتتاح الخراج في النيروز الذي هو نيروز العجم، وتأخير ذلك الى اليوم الحادي عشر من حزيران، وسمي ذلك النيروز المعتضدي (62).

2. وصف الربيع والنوروز

على الرغم من ان النوروز دلالة على انقلاب فصلي، وبداية الربيع، فان غالبية التصورات الموروثة عنه تقرن هذا التغير الطقسي بأحداث سياسية واجتماعية مجسدة لانتصار قوى الخير على قوى الشر، والقضاء على الظالم وقوى الشر بمساعدة قوى الشعب، وان تلك الاساطير تعبر من دون شك عن طموحات الشعوب المقهورة والتي صبرت حتى سنحت لها الفرصة لخلاصها من الظلم والجور (63).

فضلاً عن تسرب الافكار الفلسفية وغيرها، وهذا لا يعني بان الشعراء لم يتغنوا بالنوروز في العهد الاموي، انما ذكره بشكل مختصر (76).
ومما قاله أبو الحسن مهيار بن مرزويه الديلمي (ت428هـ/1036م) (77) :

وأختلف النيروز والعيد، وما
توافقا في بُعد ولأقرب
تأخذ ما تشاء من حظيها
مقترحاً محتكماً وتنتصب (78)

وللشاعر ابن الرومي (79) قصائد يهنئ الأمراء بهذه المناسبة، منها له قصيدة يهنئ عبيدالله بن عبد الله (80) :

يومُ الثلاثاء، ما يومُ الثلاثاء؟
في ذرّوةٍ من ذرّ الأيامِ علياءِ
كأنما هو في الأسبوعِ واسطةٌ
في سِمطٍ دُرٍّ مُحلٍّ جيدٍ حسناءِ
ما طابق الله نيروزَ الأميرِ به

إلا لتلقاهُ فيه كلَّ سَرَاءِ (81)

ولابن الرومي في النيروز أيضاً:
جادت يمينك في النيروز فائضةً
بالمالِ إذ جاد فيه الناسُ بالماءِ
لازلت تنسخ نيروزاً معولُّهُ
على الذي فيك من صَنَعٍ وإغضاءِ
لم تُهدِ شيئاً لأن الناسَ مذ أربوا
عابوا الهديةَ إلا بين أكفاء (82)

يقرر الشاعر ان النيروز كان محط إهتمام الشخصيات من الخلفاء والولاة فكانوا يدرون المال للناس في هذه المناسبة.

ورد النيروز في التعبير عن أمور عدة وموضوعات مختلفة كالعيش الهنيء والراحة وغيرها من أمور تستريح بها النفس وتطمئن بها القلوب، كالثبات والرسوخ فذكر الأبهري وهو أبو المكارم عبد الوارث بن محمد كان متقدم وله الرئاسة والقدم في الأدب (83):

رأخِ الحالِ بهِ مُضطرباً
كزحافٍ لأَيوازِيهِ أترانُ
فأننا اليومَ كطُورِ شامخِ
مثلما قيل: شَمَامِ وَأَبانِ
بُكرَةَ النَّيروزِ والراحِ وما
يَتبعُ الرَّاحِ مِنَ العيشِ لِيانُ
صرفُها بِكرٌ فلا تعدلُ بها
وإذا شغشغَتْها فهُيَ عَوان (84)

وكون النوروز عيد يجتمع فيه الأحبة ويقضون فيه أوقات ممتعة فهو عيد فرح وسرور، ولذلك نرى بأن الشاعر كشاحم وهو أبي الفتح محمود بن الحسين (ت350هـ/962م)، وهو من شعراء أبي الهيجاء عبد الله بن

وعُودُ الصَّبَا يهتَرُ بالورقِ النَّصْرِ
يباكرُنَا النُّوروزُ في غَلَسِ الدُّجى

بَنُورٍ على الأَغصانِ كالأنجمِ الرُّهْرِ
يلوحُ كأعلامِ المَطارِفِ وشيئُهُ

من الصَّغْرِ فَوْقَ البِيضِ والخَضْرِ والحمرِ (71)

وللشاعر ابن الرومي قصيدة في القاسم بن عبيدالله (72) إذ يقول:

طاب نيروز في يوم الخميس

وجرى مجرى سعيد لا نحيس

لم يكن إلا سروراً كله

وحبوراً وحبباً للجليس

ظلم معروفك ينهل لنا

من يمينيك نقيساً من نقيس

فصل النيروز واشفع وتره

بأخ، وامئن عليه بأنيس

وألبس النعمى جديداً ثوبه أو ترى نفسك في العمر اللبيس (73)

كما وصف النوروز وجمالها عن طريق النثر ايضاً منها ما كتبه الحسن بن وهب الى الخليفة المتوكل في يوم نيروز بهذه الرقعة: ((أسعدك الله يا أمير المؤمنين بكر الدهور وتكامل السرور وبارك لك في اقبال الزمان، ويسط بيمن خلافتك الآمال، وخصك بالمزيد، وابهجك بكل عيد، وشد بك أزر التوحيد، ووصل لك بشاشة أزهار الربيع المونق بطيب أيام الخريف المغدق، وقرب لك التمتع بالمهرجان والنيروز بدوام بهجة أبلول وتموز...)) (74)

3. الشعراء والنوروز

تغنى شعراء وأدباء كثيرون بعيد نوروز، والأدب العربي في مختلف عصوره يبنيو عيد نوروز، فاعلّب الكتب الادبية والدواوين الشعرية مليئة بذكر عيد نوروز، أي كانت المناسبة فرصة سانحة لهؤلاء في نظم القصائد وانشادها في تلك المناسبة.

ان من اهم العوامل التي أدت الى تمازج الامم ومشاركتها في أعياد بعضها البعض على مر العصور هي امتداد الامبراطورية الفارسية وتوسيعها على مناطق شاسعة، وخضوع قوميات عديدة لنفوذها، فضلاً عن رحلات الشعراء والمؤرخين والأدباء من مختلف البلدان الى بلاد فارس، واهتم الايرانيين باللغة العربية والدليل على ذلك ترجمة الكتب العربية الى الفارسية، وكان بعض شعراء الفرس نظموا قصائدهم باللغة العربية، فكان طبيعي ان نجد بين شعراء العرب من تغنى بعيد نوروز نتيجة لهذا التفاعل الحضاري (75).

يعود تأثير العرب بأعياد الفرس الى العصر الأموي - بسبب نزعتهم القومية لم يفسح الامويون المجال للشعوب غير العربية الاحتفال بمناسباتهم القومية-، لكن الاحتفال به لم يجر الا بعد قيام الدولة العباسية، وكان ذلك بسبب الازدهار الاقتصادي والترف والتقدم العلمي

الشعراء البحري،⁽⁹²⁾ بأنه وقت المجالس والغناء والسرور فما هنا هو يخاطب شخصاً فيقول:

يَا بْنَ حَمِيْدٍ! عَشْ لَنَا سَالِمًا
مَا اُخْتَلَفَ النَّوْرُوْزُ وَالْمَهْرَجَانُ
وَاسْتَأْنَفَ الْعُمَرَ جَدِيْدًا فَقَدْ
وَلَّى زَمَانًا، وَأَتَانَا زَمَانًا
أَمَا تَرَى الْأَرْضَ وَأَنْوَابُهَا
شَقَائِقُ التُّعْمَانِ وَالْأَقْحُوَانُ؟
وَهَذِهِ الْأَيَّامُ قَدْ أُبْدِلَتْ
فَهِيَ ظُرُوفٌ نَاضِرَاتٌ حَسَانًا

فَصَدَّتْ فِي النَّوْرُوْزِ عِرْقًا، وَقَدْ تُخَيِّرُ الْوَقْتَ، وَطَابَ الْأَوَانُ
فَاسْتَعْمَلِ الصَّهْبَاءَ فِي مَجْلِسِ تَسْتَعْمِلِ الْأَوْتَارَ فِيهِ الْقِيَانُ!⁽⁹³⁾
على الرغم من وصف به النوروز من قبل الشعراء بشتى الأوصاف نرى
انه اتخذ فرصة سانحة لذكر فضل ومدوحيهم والأمثلة عن ذلك زاخرة
في المصادر ودواوين الشعراء⁽⁹⁴⁾.

وورد عن بعض الأكابر تهاني للأمرء والأصدقاء بمناسبة النوروز
ووصفوا كل منهم بطريقته، فالشاعر علي بن أحمد الحكيمي البديهي
الملقب بنقيب الشعراء، يهنئ بعض أصدقائه بالنوروز فيقول:

قَوْلُ النَّبِيِّ، وَحَقُّ اللَّهِ، قَدْ صَدَقَ وَوَأَقَّ الْعَاشِقُ الْمَعشُوقَ فَاعْتَنَقَا
فَعَاطِنِي قَهْوَةً صَهْبَاءَ صَافِيَةً
بِهَا تَطَايَرُ عَن قَلْبِي الْهَوَى شَقِيْقًا!⁽⁹⁵⁾

كما والتقى البخارزي سنة (425/1033م) بالشيخ ابي القاسم
عبد الصمد الطبري ويصفه بقدرته الفائقة على النظم والنثر وله أبياتاً
يهنئ بها بعض الرؤساء بالنوروز يقول فيها:

أَقْبَلِ النَّيْرُوْزُ إِقْبَالَ
عُرُوسٍ تَتَكَسَّرُ
وَإِكْتَسَى الرُّوْضُ ثِيَابًا
بَيْنَ وَرْدٍ وَمُعْصَفَرٍ
وَصَفَا الْجَوُّ صَفَاءً
الْهِنْدَوَانِي الْمَذَكَّرُ!⁽⁹⁶⁾

دلالة على تغير الطبيعة وشبهها بالعروس، فضلاً عن ما تتحلى
الطبيعة بجو صاف وارض مفروشة بالورد والزهور من حيث جمالها
وعلى ذلك المنوال كانت تستقبل النوروز.

كما أمر الخليفة المعتضد (279-289/892-902م) بإرسال
الكتب إلى جميع العمال في النواحي والمدن والأمصار بترك افتتاح
الخارج في النوروز، وتأخير ذلك الى اليوم الحادي عشر من حزيران وسمي
ذلك بـ (النوروز المعتضدي)⁽⁹⁷⁾ وللشعراء قصائد حول ما قام به
المعتضد وكان بالموصل، فدخل والقي الشعراء القصائد فيه⁽⁹⁸⁾.

من خلال ما وردنا من نصوص وأشعار عن النوروز يظهر بأن عيد
نوروز له علاقة ورابطة قوية بموضوعات كثيرة منها فرصة للشعراء

حمدان- والد سيف الدولة - ومن أهل الرملة من نواحي فلسطين له
تصانيف عدة منها كتاب الطبيخ وأدب النديم وغيرها⁽⁸⁵⁾ يعبر كشاجم عن
نوروز بطريقة أخرى بحيث يظهر فيها أحزانه فأنتشد:

لَمَّا رَأَيْتَ النَّوْرُوْزَ سَنَتَهُ
صَبُّ مِيَاهٍ وَشَبُّ نِيْرَانٍ
نُورِزْتُ وَحَدِي وَالشُّوقُ يَقْلِقُنِي
بِنَارِ قَلْبِي وَمَاءِ أَجْفَانِي!⁽⁸⁶⁾

وذكر الشاعر كشاجم بوضوح عما كان يعمل في أيام النوروز وهو كما
ذكره النويري: ((... رفع النار في ليلته، ورش الماء في صبيحته))⁽⁸⁷⁾.

وفيهما قيل أيضاً:
يَحْمَلُ النَّوْرُوْزُ مِنْهَا تَحْفَةً
هِيَ اِنْ يُحْمَدُ مَهْدِيهَا خَلِيْقَةٌ
فَعَلَهَا فِي الْوَجْهِ اِنْ تَبَسَطَهُ
جَذَلًا وَالصَّدْرُ اِنْ تَفْرَجُ ضَيْقَهُ!⁽⁸⁸⁾

وحاول الشعراء ان يعبروا ما في داخلهم من ضيق في هذا العيد فقد نظم
المعوج هذين البيتين في النوروز إذ يقول:

كَيْفَ ابْتِهَاجِكَ بِالنَّوْرُوْزِ يَا سَكْنِي؟
وَكُلُّ مَا فِيهِ يَحْكِيْنِي وَاحْكِيهِ!

فَنَارُهُ كَلْهَيْبِ النَّارِ فِي كِبْدِي! وَمَاؤُهُ كَتَوَالِي
عَبْرَتِي فِيهِ!
وقال آخر:

نُورِزَ النَّاسُ وَنُورِزُ

تُ وَلَكِنْ بَدْمَوْعِي!

وَذَكَتْ نَارُهُمْ،

وَالنَّارُ مَا بَيْنَ ضَلُوعِي!⁽⁸⁹⁾

ولمهيار الديلمي أيضاً في النوروز والتهاني يقول:

مَا لَيْلَتِي عَلَى أَمْرٍ

إِلَّا الْبُكَاءُ وَالسَّهْرُ

بَيْتِ اظْنِ الصَّبْحِ

بِالسَّعَادَةِ مِمَّا يَنْسِفُ!⁽⁹⁰⁾

ويوضح بأن أكثر الموضوعات غزارة من قبل الشعراء والحديث عنها
عيد النوروز، فالأديب الشاعر محمد بن أحمد أبو الفضل الهلالي،
الخوارزمي، فكان مختصاً بملكها مأمون بن مأمون، له قصائد عدة
منها قوله في النوروز:

نُورٌ وَنُورٌ وَنُورٌ وَمُنِيَّتُهَا

لُقِيَا الْأَمِيرِ فَفِي لِقِيَاهُ مَهْوَاهَا

كَأَنَّمَا نَعْمُ الْأَطْيَارِ مِنْ نَعْمِ

الْأَوْتَارِ قَدْ أُخِذَتْ فِي الطَّيْبِ أَشْبَاهَا!⁽⁹¹⁾

كما أن للنوروز إطلالة خاصة من حيث تغير الطبيعة ونسيم الريح
واعتدال الجو، وإمتلاء الأرض بالأشجار والأزهار كما يصفه كبار

ثانياً: لم يعثر المؤرخين على وثائق ونصوص تحدد انتساب ملحمة نوروز الى أحد الشعبين الإيراني أو الكوردي لذا تكون البحث مستمراً حول ذلك، ويعد من اهم واعظم الاعياد عند كليهما.

ثالثاً: ركزت المصادر الادبية العربية حول ملحمة نوروز على الطقوس السائدة في ذلك العيد فضلاً عن الجانب الطبيعي من حيث تغير اجواء الطبيعة والمناخ، وهناك من اهتم بالناحية الجمالية، فضلاً عن الجانب الاقتصادي التي لايفصل عن تلك الاعياد من جمع الخراج والهدايا التي يحصل عليها الامراء والملوك، اي انها تكشف عن تفاصيل دقيقة، وأمور كثيرة كانت تحدث في ذلك العيد

رابعاً: على الرغم من ان المصادر الأدبية لم تتعمق حول هذه الملحمة من حيث الانتساب وتفاصيل كثيرة حولها ولكن برزت أمور دقيقة كانت تحصل في مناسبة النوروز، كما تبين انها كانت عيد يلقاها الناس باستعداد كبير كونها تدخل الفرح والسرور وتعزز اللفة والمحبة في قلوب الجميع.

خامساً: التصق عيد النوروز بالأسطورة الشهيرة التي تمثل الصراع بين قوى الشر والخير، والظلام والنور، والتي كانت سائدة في الثقافة الفارسية والكوردية، ويتفق الفرس والكردي على اليوم والشهر الذي يبدأ فيه النوروز.

سادساً: كان النوروز عيداً رسمياً في العصر العباسي، ويظهر ذلك من خلال اهتمام كتب التاريخ والأدب بعيد النوروز في ذلك العصر، ويبرز فيها الاهتمام الكبير بهذا العيد من قبل الخلفاء والامراء وغيرهم ويبدو فيها مظاهر الترف

ف وبسطة الملك والبهجة والسرور.

4. الهوامش

1. نوارد المخطوطات، تحقيق: عبد السلام هارون، دار الجيل، (بيروت:1991)، ج2، ص25.
2. الفراهيدي، ابي عبد الرحمن الخليل بن احمد (ت175هـ)، العين، تحقيق: مهدي المخزومي و ابراهيم السامرائي، ج5، ص207.
3. النويري، نهاية الارب في فنون الأدب، تحقيق: نجيب مصطفى فواز وحكمت كشلبي فواز، دار الكتب العلمية، (بيروت: 2004)، ج1، ص185، الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر بن محبوب (ت255هـ/868م)، التاج في أخلاق الملوك، تحقيق: أحمد زكي باشا، المطبعة الأميرية، (القاهرة: 1914)، ص146
4. Mary Boyce, Zoroastriaes their Religious Beliefs and Practices, (London: 1977), p33-34.
5. حسين قاسم العزيز، الجذور الأسطورية لملحمة نوروز الشعبية، تقديم ومراجعة: جمال خزنة دار، دار الشؤون الثقافية العامة، (بغداد:2010)، ص78.

لإظهار الولاء والتقرب لممدوحهم، وبيان دور الخلفاء والامراء في متابعة أمور الخراج وغيرها فضلاً عن ذلك فإن عيد نوروز فرصة لتقرب الرعية والعامّة من الملوك والأمراء، وبشكل عام عبر الشعراء و الأدباء عن أحاسيسهم وعواطفهم مما انعكس على طبيعة ونفسية الشاعر كما وللنوروز مدلولات اخرى حيث يعد عيد الخير والبركة والتفاؤل كما يصفه مهيار الديلمي في إحدى قصائده:

جاء بها - والخير مجلوب -

طيف على الوحدة مصحوب

طوى الفلا يركب أشواقه

والشوق في الأخطار مركوب⁽⁹⁹⁾

ونظراً لتلك المدلولات التي ذكرناها سابقاً استغل الأمير نجم الدين أيوب - والد السلطان صلاح الدين الأيوبي- تلك الفرصة حتى دخل فصل النوروز، فاستأذن نورالدين زنكي للتوجه الى مصر، حيث فيها ابنه صلاح الدين الأيوبي، وبذلك اجتمع بأهله وجماعته، وكان وصوله الى مصر في 27 من رجب⁽¹⁰⁰⁾ سنة (565هـ/1169م) واستقبل فيها بمواكب ومراسيم خاصة، وقد وصف الشاعر عمارة اليمني ذلك في قصيدة مدح السلطان صلاح الدين الأيوبي:

صَحَّتْ بهِ مِصرٌ وَكانَتْ قُبْلَه

تَشْكُو سَقاماً لَمْ يُعَنْ بِطِيبِ

عَجَباً لِمَعْجَزَةِ أَنْتَ في عَصْرِهِ

والدَّهْرُ ولأدْ لِكُلِّ عَجِيبِ⁽¹⁰¹⁾

ولأبن سناء الملك قصيدة يمدح الملك العادل أبا بكر ويهنئه بسنة (577هـ/1181م):

وَشَبَّ لِهَيْبِ القَلْبِ إِذْ فاضَ مَدْمَعِي فَنورَزَ طَرَفِي إِذْ رَأى القَلْبَ
مَهْرَجاً

بنفسى من لا تعشق النفس غيره ولو كان إسماً كان في العين
أسمجاً⁽¹⁰²⁾

على الرغم من ان المصادر تجمع على انه عيد انقلاب فصلي، ويحتفل به ابتهاجاً بالربيع بعد انحسار الشتاء القاسي، فأن غالبية التصورات الموروثة عنه تقرن هذا التغيير الطقسي بأحداث سياسية واجتماعية مجسدة لانتصار قوى الخير على قوى الشر⁽¹⁰³⁾.

من خلال الاستعراض وصل البحث الى النتائج الآتية:

أولاً: تناولت ملحمة نوروز شعوب متعددة من قبل مؤرخيها وادبائها وغيرهم، فمن الطبيعي ان تدخل بها تحويرات وخرافات نظراً لأهمية ذلك العيد، فازداد ذلك صعوبة الوصول الى النصوص الاصلية حول هذه الملحمة، وعلى الرغم من ذلك انها ليست وهم بل انعكاس لواقع مادي او حقيقة و يجب ان تاخذ بعين الجد لانها تكشف عن حقيقة مهمة.

6. عبد الكريم شاهين، عيد نوروز الأصل التاريخي والأسطورة، دار الزمان، (دمشق:2008)، ص12.
7. للتفصيل عن ما قيل حول النوروز ينظر: الراغب الاصفهاني، أبي القاسم الحسين بن محمد بن المفضل (ت502هـ/1108م)، محاضرات الأدباء ومحاورات الشعراء والبلغاء، دار مكتبة الحياة، (بيروت : د/ت)، ج4، ص ص567-568 "العزیز، الجذور الأسطورية لملمحة نوروز، ص ص73-105.
8. النويري، نهاية الأرب، ج1، ص ص185-186.
9. العزیز، الجذور الاسطورية، ص73-74.
10. المرجع نفسه ، ص150-151.
11. شاهين، عيد نوروز، ص12.
12. العزیز، الجذور الاسطورية، ص149.
13. النويري، نهاية الأرب، ج6، ص411.
14. الفيروزآبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، رتبته ووثقه: خيل مأمون شيجا، دار المعرفة، ط4، (بيروت:2009)، ص1276.
15. المقرئزي، المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار المعروف بالخطط المقيزية، وضع حواشيه: خليل المنصور، (بيروت:1972)، ج1، ص361.
16. ياقوت الحموي، شهاب الدين ابو عبد الله الرومي البغدادي (ت629هـ/1231م)، معجم البلدان، دار نويس، (بيروت:2010)، ج16، ص3293.
17. شاهين، عيد نوروز، ص15-176.
18. الجاحظ، التاج في أخلاق الملوك، ص146.
19. المصدر نفسه، ص146.
20. شاهين، عيد نوروز، ص16.
21. الراغب الأصفهاني، محاضرات الأدباء، ج4، ص567.
22. للتفصيل ينظر: البخارزي، دمية القصر وعُصرة أهل العصر، تحقيق: محمد التونجي، دار الجيل، (بيروت: 1993)، ج1، ص ص325-326 "الثعالبي، أبي منصور عبد الملك بن محمد بن إسماعيل النيسابوري (ت429هـ/1037م)، يتيمة الدهر ومحاسن أهل العصر، شرح وتحقيق: مفيد محمد قمجة، دار الكتب العلمية، (بيروت: 1983)، ج4، ص ص132-134.
23. مهيار الديلمي، ديوان مهيار الديلمي، ج1، ص128، 184، 205، 271، 276، 292، 298، 332، 336، 374، 377، 393، 398" ج2، ص16، 67، 75، 84، 79، 78، 99، 103، 140، 145، 152، 158، 161، 171، 204، 222، 276، 281.
24. محمد التونجي، حول الأدب في العصر العباسي، مكتبة قوينيا، (بغداد: 1974)، ص236.
25. سبط ابن التعاويذي، أبو الفتح محمد بن عبيدالله بن عبدالله (584هـ أو 583/1188 أو 1187م)، ديوان سبط ابن التعاويذي، تصحيح: د. س. مرجليوث، (مصر: 1903)، ص49"التونجي، حول الادب، ص236.
26. آرثر كريستنسن، ايران في عهد الساسانيين، ترجمة: يحيى الخشاب، مراجعة: عبد الوهاب عزام، دار النهضة العربية، (بيروت:د/ت)، ص287.
27. الجاحظ، المحاسن والاضداد، شرح: يوسف فرحات، دار الجيل، (بيروت: 1997)، ص299-300.
28. سورة البقرة، الآية:243.
29. البيروني، الآثار الباقية عن القرون الخالية، (برلين:1878)، ص215.
30. النويري، نهاية الأرب، ج1، ص189.
31. المصدر نفسه، ج1، ص186.
32. الجاحظ، المحاسن والاضداد، ص301.
33. المصدر نفسه، ص301-302.
34. الموعظ والاعتبار، ج1، ص361.
35. بهجة المحاسن، ج1، ص59.
36. ابي حيان التوحيد، ابو حيان علي بن محمد بن العباس (ت نحو 400هـ/1009م)، البصائر والذخائر، تحقيق: وداد القاضي، دار صادر، (بيروت:1999)، ج2، ص3.
37. الجاحظ، المحاسن والاضداد، ص306.
38. الجاحظ، المحاسن والاضداد، ص302.
39. ادم متز، الحضارة الاسلامية في القرن الرابع الهجري، أو عصر النهضة في الاسلام، ترجمة: محمد عبد الهادي ابو ريده، اعد فهارسه: رفعت البدرابي، دار الكتاب العربي، (بيروت: د/ت) مج 2، ص293.
40. للمزيد عن هدايا وقصائد النوروز للخليفة المتوكل ينظر: الجاحظ، المحاسن والاضداد، ص ص307-309.
41. التاج في أخلاق الملوك، ص ص146-148.
42. ياقوت الحموي، معجم الأدباء، ج5، ص ص161-172.
43. الجاحظ، المحاسن والاضداد، ص308.
44. الثعالبي، يتيمة لدهر، ج4، ص ص132-134،
45. ابي فرج الأصفهاني، الاغاني، تحقيق: عبد الكريم ابراهيم العزايوي، إشراف: محمد ابو الفضل ابراهيم، الهيئة المصرية العامة للكتاب، (مصر:1993)، ج19، ص297.
46. ابن حمدون، محمد بن الحسن بن محمد بن علي (ت562هـ/1166م)، التذكرة الحمدونية، تحقيق: إحسان عباس ويكر عباس، دار صادر، ط1، (بيروت: 1996)، ج2، ص44.
47. الاغاني، ج19، ص223.

48. التنوخي، نشوار المحاضرة واخبار المذاكرة، تحقيق: مصطفى حسين عبد الهادي، دار الكتب العلمية، (بيروت:2004)، ج1، ص435.
49. الابشيهي، شهاب الدين محمد بن احمد ابي الفتح (850هـ/1446م)، المستطرف في كل فن مستطرف، تحقيق: مفيد محمد قبيحة، دار الكتب العلمية، (بيروت:1986)، ج2، ص120.
50. البصائر والذخائر، ج1، ص222.
51. الثعالبي، خاص الخاص، قدم له: حسن الامين، دار مكتبة الحياة، (بيروت:د/ت)، ج1، ص16.
52. المستطرف، ج2، ص122.
53. الثعالبي، ابي منصور عبد الملك بن محمد النيسابوري (429هـ/1037م)، ثمار القلوب في المضاف والمنسوب، تحقيق: قصي الحسين، (بيروت:2010)، ج1، ص658 "الزمخشري، ابي القاسم جار الله محمود بن عمر (538هـ/1144م)، ربيع الابرار ونصوص الاخبار، تحقيق: عبد الامير مهنا، مؤسسة الاعلمي، (بيروت:1992)، ج1، ص195.
54. ابن حمدون، التذكرة الحمدونية، ج2، ص285.
55. جرجي زيدان، تاريخ التمدن الاسلامي، دار مكتبة الحياة، (بيروت: د/ت)، ص222.
56. أبو الفضل يحيى بن خالد بن برمك وزير الخليفة هارون الرشيد كان جده برمك من مجوس بلخ، وكان يخدم النوبهار وهو معبد كان للمجوس بمدينة بلخ توفد فيه النيران، أما والده خالد تولى الوزارة للخليفة العباسي السفاح، أما يحيى كان من العقلاء والبلغاء والشجعان، وكانت لهذه الاسرة دور بارز في الخلافة العباسية الى ان حل بها النكبة وتوفي يحيى بالحبس سنة (190هـ/). للمزيد ينظر: ابن خلكان، وفيات الاعيان، ج6، ص219-229.
57. الصولي الكاتب: ابراهيم بن العباس الصولي، كان كاتباً بليغاً، وشاعراً مجيداً، وكان يكتسب في حدائته بشعره، ومدح الملوك والأمراء بشعره طلباً لجداهم، وله مكاتبات أيضاً. للمزيد ينظر: المسعودي، أبي الحسن علي بن الحسين بن علي المسعودي (346هـ/957م)، مروج الذهب ومعادن الجوهر، تحقيق: عبد الامير مهنا، مؤسسة الأعلمي، (بيروت: 1991)، ج4، ص117-120.
58. نوادر المخطوطات، ص15 "ادم منز، الحضارة الاسلامية، ج1، ص208.
59. ديوان ابن المعتز، شرح وتقديم: ميشيل نعمان، الشركة اللبنانية للكتاب، (بيروت: 1969)، ص444.
60. الطبري، أبي جعفر محمد بن جرير (310هـ/922م)، تاريخ الطبري، تاريخ الأمم والملوك، دار الكتب العلمية، (بيروت: 2008)، ج5، ص331 "ابن الاثير، عز الدين أبي الحسن علي بن أبي الكرم محمد الجزري، (ت630هـ/1232م)، الكامل في
- التاريخ، راجعه وصححه: محمد يوسف الدقاق، دار الكتب العلمية، 4، (بيروت:2006)، ج6، ص131-132.
61. البحري، أبا عبادة الوليد بن عبيد الله بن يحيى بن عبيد بن شلال بن جابر(ت284هـ/897م)، ديوان البحري، تحقيق وشرح: حسن كامل الصيرفي، دار المعارف، (القاهرة: 1963)، مج2، ص902-903.
62. تاريخ الطبري، ج7، ص610 "المنتظم، ج5، ص149.
63. العزني، الجذور الاسطورية، ص233-234.
64. الاغانى، ج19، ص247.
65. ديوان البحري، مج4، ص2090.
66. أبي العباس عبدالله بن المعتز بن المتوكل بن المعتصم بن هارون الرشيد، كان شاعراً وأديباً بليغاً حسن الإبداع للمعاني، كثير الاختلاط للعلماء والأدباء، له تصانيف عديدة منها كتاب (طبقات الشعراء) و(الزهر والرياح) و(أشعار الملوك) وغيرها. ابن خلكان، وفيات الاعيان، ج3، ص76-77.
67. ، شرح وتقديم: ميشيل نعمان، الشركة اللبنانية للكتاب، (بيروت: 1969)، ص232.
68. ابن الهبارية: ابو يعلى محمد بن محمد بن صالح الشريف العباسي البغدادي (ت509هـ/1115م) ، شاعر معروف قدم اصيبهان في عهد ملكشاه ووزير نظام الملك، له قصائد في الملوك والامراء، وتتميز شعره بالمجون والهزل، له العديد من المؤلفات منها (كتاب فلك المعاني) و(نتائج الفطنة في نظم كليله ودمنه) وغيرها، للمزيد ينظر: الصفي، الوافي بالوفيات، ج1، ص117-119.
69. العماد الاصفهاني، الاصفهاني، عماد الدين أبي عبد الله محمد بن صفي الدين الكاتب (ت597هـ/1200م)، خريدة القصر وجريدة العصر تحقيق: محمد بهجة الأثري، المجمع العلمي العراقي، (العراق: 1964)، (قسم شعراء العراق)، ج2، ص106.
70. للمزيد ينظر: ابن خلكان، وفيات الاعيان، ج2، ص95-104.
71. ابي نواس، الحسن بن هانئ (ت199هـ /814م)، ديوان أبي نواس، دار صادر، (بيروت: د/ت)، ص271.
72. القاسم بن عبد الله: الوزير أبا الحسين القاسم بن عبيدالله بن سليمان بن وهب وزير المعتضد، هو الذي دس للشاعر ابن الرومي السم وهو في مجلسه إذ كان يخاف من هجائه وقلبات لسانه بالفحش وبعد أن خرج ابن الرومي من مجلسه أتى منزله وبقي أياماً ثم مات، وكان الوزير ذا هيبة عظيمة وسفاكاً للدماء، وكانت وفاته في خلافة المكتفي سنة (291هـ/903م). ابن خلكان، وفيات الاعيان، ج3، ص361-362.
73. إبن الرومي، أبي الحسن علي بن العباس بن جريح (ت283هـ/896م)، ديوان ابن الرومي، شرح: أحمد حسن بسج، دار الكتب العلمية، (بيروت:2002)، ج2، ص207-208.

74. الجاحظ، المحاسن والاضداد، ص307.
75. شاهين، عيد نوروز، ص23-25.
76. المرجع نفسه، ص23.
77. أبو الحسن مهيّار بن مرزويه الديلمي (ت428هـ/1036م) شاعر وكاتب فارسي ديلمي، كان مجوسياً فأسلم، ويقال أن اسلامه كان على يد شيخه الشريف الرضي، وعليه تخرج في نظم الشعر للمزيد ينظر: ابن خلكان، أبي العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر (ت681هـ/1282م)، وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، إعداد: وداد القاضي وعز الدين أحمد موسى، إشراف: إحسان عباس، دار صادر، (بيروت:1994)، ج5، ص359-363. ووصفه البخارزي بأنه ((شاعر له مناسك الفضل ومشاعر، وكاتب تجلى تحت كل كلمة من كلماته كاعب وما في قصيدة من قصائده بيت يتحكم عليه، لو وليت فهي مصبوبة في توالب القلوب، و يمثلها يتعذر الزمان المذنب عن الذنوب)، دمية القصر، ج1، ص303.
78. ⁽⁵⁾ ديوان مهيّار الديلمي، أبي الحسين مهيّار بن مرزويه (ت428هـ/1036م)، دار الكتب العلمية، (القاهرة:1925)، ج1، ص32.
79. ⁽⁶⁾ أما الشاعر ابن الرومي وهو أبي الحسن علي بن العباس بن جريح، وقيل جورجيس، مولى عبيد الله بن عيسى بن جعفر بن المنصور بن محمد بن علي بن عبد الله بن العباس بن عبد المطلب، فهو شاعر فائق بمعانيه النادرة ونظمه الرائعة، ولد سنة (221هـ/836م) ببغداد، وتوفي سنة (283هـ/896م) وقيل غير ذلك ووصفه ابن خلكان بأنه شاعر هجاء له قصائد طريفة في ألهاجاء وله بيتان ينقد شخصاً بعد أن مزحه كونه عجمياً وينظم بالعربية فأنشده: إيساك يا ابن بويوب أن يستشار بويوباً
- أ.قد تحسن الروم شعراً ما أحسنته العريبُ
- وفيات الأعيان، ج3، ص358-362 للمزيد: فؤاد سزكين، تاريخ التراث العربي، نقله الى العربية: عرفة مصطفى، راجعه محمود فهمي حجازي، سعيد عبد الرحمن، وزارة التعليم العالي، (السعودية: 1991)، مج2، ص272-273 "اميل ناصيف، أروع ما قيل في الرثاء، دار الجيل، (بيروت: د/ت)، ص43.
80. عبيد الله بن عبد الله: هو ابن حمد عبيد الله بن عبد الله بن طاهر بن الحسين الخزاعي، كان أميراً ولي الشرطة ببغداد خلافة عن أخيه محمد بن عبدالله، كان شاعراً وله تصانيف عديدة، ولد سنة (223هـ/837م) وتوفي ببغداد سنة (300هـ/912م). ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج3، ص120-122 "النويري، شهاب الدين أحمد بن عبد الوهاب (ت733هـ/1332م)، نهاية الأرب في فنون الأدب، تحقيق: عبد المجيد ترحيني، دار الكتب العلمية، (بيروت: 2004)، ج23، ص88.
81. ديوان ابن الرومي، ج1، ص31-32.
82. المصدر نفسه، ج1، ص32.
83. البخارزي، دمية القصر، ج1، ص477.
84. المصدر نفسه، ج1، ص480.
85. الصفدي، صلاح الدين خليل بن أيبك (ت764هـ/1362م)، الوافي بالوفيات، تحقيق: أحمد الأرنؤوط، تركي مصطفى، دار إحياء التراث العربي، (بيروت: 2000)، ج25، ص140-141.
86. كشاجم، أبي الفتح محمود بن الحسين الرملي (ت360هـ/970م)، ديوان كشاجم، دار العرب، (دم: 1989)، ص386.
87. النويري، نهاية الأرب، ج1، ص186.
88. مهيّار الديلمي، ديوان مهيّار الديلمي، ج2، ص321.
89. النويري، نهاية الأرب، ج1، ص187.
90. ديوان مهيّار الديلمي، ج2، ص10.
91. القفطي، أبي الحسن علي بن يوسف القفطي (ت646هـ/1248م)، المحمدون من الشعراء، تصحيح وتعليق: محمد عبد الستارخان ايم، دائرة المعارف العثمانية بحيدر آباد الدكن، (الهند: 1966)، ج1، ص44.
92. البحترى: الوليد بن عبيد الله بن يحيى بن عبيد بن شلال بن جابر (ت284هـ/899م)، يكنى ابا عبادة، فصيح الكلام نقي في ضروب الشعر، سوى الهجاء، كان البحترى يشبه بابي تمام في شعره ويسير على مذهبه في البديع الذي كان أبوتمام يستعمله. ابي فرج الأصفهاني، الاغانى، ج21، ص37-39 ابن خلكان، وفيات الأعيان، ج6، ص21-30.
93. ديوان البحترى، مج4، ص2236.
94. للتفصيل ينظر: ابن المعتز، أبي العباس عبدالله بن المعتز بن المتوكل بن المعتصم بن هارون الرشيد (ت296هـ/908م)، طبقات الشعراء ، تحقيق: عبد الستار احمد فراج، دار المعارف، (مصر: د/ت)، ص409 "الصولي، أبي بكر محمد بن يحيى (ت335هـ/946م)، أخبار الراضي بالله والمتقي لله عني بنشرة: ع هورت دي، (القاهرة: 1935)، ص32 "الشريف الرضي، أبي الحسن محمد بن حسين بن موسى بن محمد بن موسى الكاظم، (ت406هـ/1015م)، ديوان الشريف الرضي، شرح: أحمد عباس الأزهرى، مجلس معارف، (بيروت: 1889)، ج1، ص208، 321، 465 "ج2، ص544، 623" ابن حمدون، التذكرة الحمدونية، مج4، ص171 "ياقوت الحموي، شهاب الدين أبي عبدالله ياقوت الرومي البغدادي (ت629هـ/1231م)
95. معجم الأدباء، راجعته: وزارة المعارف العمومية، دار المأمون، (مصر: د/ت)، ج5، ص173 "ابن نباته السعدي، أبي نصر عبد العزيز بن عمر بن محمد بن أحمد التميمي (ت405هـ/1014م) ، ديوان ابن نباته السعدي، تحقيق: عبد الأمير مهدي حبيب الطائي، دار الحرية، (العراق: 1977)، ج2، ص28-30.
96. البخارزي، دمية القصر، ج1، ص658.
97. المصدر نفسه، ج2، ص928.
98. للتفصيل ينظر: حوادث سنة (282هـ/895م)، الطبري، تاريخ الامم والملوك، ج5، ص610 "ابن الأثير، الكامل، ج6، ص379. هناك كتب عن النوروز

- منها ما ذكرنا لابن فارس وايضاً الرسالة النيرزية للشيخ ابي علي الحسين بن
عبدالله ابن سينا (ت 428هـ/1036م)، نوادر المخطوطات، ص 25-35.
99. ابن الرومي، ديوان ابن الرومي، ج1، ص436.
100. ديوان مهيار الديلمي، ج1، ص115.
101. ذكر ابن واصل ان وصوله كان في 24 من رجب. ابن واصل، جمال الدين
محمد بن سالم بن واصل (ت697هـ/1297م)، مفرج الكروب في أخبار بني أيوب،
تحقيق: جمال الدين الشيبان، (القاهرة: 1953)، ج1، ص185.
102. أبو شامة، شهاب الدين أبي محمد عبد الرحمن بن إسماعيل
(665هـ/1267م)، الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية، علق عليه:
- إبراهيم شمس الدين، ط1، دار الكتب العلمية، (بيروت: 2002)، مج1، ج2، ص
ص97-98.
103. ابن سناء الملك، السعيد أبي القاسم هبة الله بن الرشيد جعفر
(ت608هـ/1211م)، ديوان ابن سناء الملك، تحقيق: محمد إبراهيم نصر، مراجعة:
حسين محمد نصار، تقديم: عرض الغباري، الهيئة العامة لقصور الثقافة، (القاهرة :
2003)، ص52.
104. العزيز، الجذور الاسطورية، ص233.

نهوروز د ژيډه رين نه دهبهتا عه رهبي دا "خواندنا ميژووي"

پوخته:

په يقا نهوروز رامانا روژه كا نوي ددهت، جه ژنا نهوروز نيك ژ جه ژنيټ ديروكينه، هر د ميژوويا كه فن وهتا نهو گه له ك نه ته وان ئاههنگ گيرايه به له كه فتا هاتنا نهوروزي، كو ده سپيدكه ت بهاتنا نيكه مين روژيت بهاري و په يوه نديه كا بهيز هه يه دگه ل گوهرينا كesh وه وايقه، وده سپيدكه كه بو ژيانه كا نوي وخوش پشتي بدوماهيك هاتنا سه رما زقستانى ي، دهر باره ي سه رچاوين نه ده بي وشروفه كرنا وان بو قى هه لكه فتى يا جياوازه دگه ل سه رچاوين ميژووي، يان ژي رونكرنه كا ميژووي يا هوير ناده نه قى هه لكه فتى به لكو پتر گرنگي دده نه وه سفا وان ريو ره سمين كو ده اتنه كرن دق هه لكه فتى دا، ديسان نه و گوهرانكارين سروشتي يين ريده ن دق موي سالتدا، كو نه ف چه نده ژي هنده ك كار وريو ره سمين گرنگ ديار دك ن كو ده اتنه كرن، وه نه رونكرنه ژي يا جياوازيبو ژ هوزانقانه كي بو نيكى ديتر، ديسان نه و پيروزباهيين هوزانقان و نه ديبان بشيوه كي هه لبه ست بوو شاه وميران دهنارتن.

په يقين سهره كي: نه وروز، هوزانقان.

Nowruz in Arabic Literary Resources "Historical Study"

Abstract:

The study tackled one of the important and famous holidays with number of nations which is Nowruz holiday. Due to the coming and the importance of that holiday many poets have sung on that occasion Those features were provided from the view point of the poets and writers in the Arabic literature. The description of the poets and writers has differed in describing Nowruz holiday, that each one has described it in his own way. There were whom focused on the natural side wherein the atmosphere of nature and climate change, and there were whom concerned with the aesthetic in showing the captivating features of nature and its painting with all the colors of the spectrum. And the others did not enjoy the joy of holiday because of the grief and the pain that they were feeling, so, they expressed the joy of Nowruz with grief, as the prevailing rituals in Nowruz holiday are shown from pouring water, lighting fires and etc. As well as the economic side that is not separated from those holidays from collecting redundant gifts that were obtained by princes and kings, and other descriptions that were expressed by poets and writers on that occasion, and then mentioning the most important conclusions that the study has reached.

Keywords: Nowruz, Poet.